

Inspection Station Name and No. / Nom et n° du poste d'inspection
City, town, village / Cité, ville, village
Station tel. no. / N° du tél. De poste
Certified mechanic / Mécanicien (e) certifié(e) - Name / Nom
C.Q. No.
N° de C.A.P.
Registered owner / Propriétaire Immatriculé
Address / Adresse
City, town, village / Cité, ville, village
Province
Postal Code postal
Make / Marque
Model / Modèle
Year / Année
Expiry plate no. / N° de plaque
Vehicle serial number / N° de série du véhicule
Odometer reading / Lecture d'odomètre
Unit no. / N° d'unité

A B C Item / Élément	Ref	A B C Item / Élément	Ref	A B C Item / Élément	Ref
Section 1 - Power Train / Groupe motopropulseur		34 Stability Control System	3B-18	Section 6 - Lamps / Lampes	
01 Accelerator Pedal / Pédale d'accélérateur	1-1	35 Brake Performance OPTIONAL	3B-19	71 Required Lamps / Lampes nécessaires	6-1
02 Throttle Actuator / Actionneur de papillon	1-2	Section 1A - Air Brakes / Freins à air comprimé		72 Reflex Reflector / Réflecteur	6-2
03 Exhaust System / Système d'échappement	1-3	36 Air Compressor / Compresseur d'air	3A-1	73 Retro-Reflective Marking / Inscription rétro-réfléchissante	6-3
04 Emission Control Systems and Devices		37 Air Supply System / Système d'alimentation en air	3A-2	74 Instrument Panel Lamp	6-4
05 Drive Shaft / Arbre de transmission	1-4	38 Air Tank / Réservoir d'air	3A-4	75 Headlamp Aim / Guide d'orientation des feux	6-5
06 Clutch and Clutch Pedal	1-5	39 Air Tank Check Valves	3A-5	76 Warning / Clavier	7-1
07 Engine and Transmission Mounts	1-6	40 Clapets de non-retour du réservoir d'air	3A-6	77 Battery / Batterie	7-2
08 Engine Shut Down / Arrêt du moteur	1-7	41 Brake Pedal / Pédale de frein / Actionneur	3A-7	78 Trailer Couid (couplage to towed vehicle) / Cordon à remorque	7-3
09 Engine Start Safety Feature	1-8	42 Treadle Valve and Trailer Hand Valve / Robinet de commande	3A-8	Section 8 - Body / Carrosserie	
10 Gear Position Indicator	1-9	43 Brake Valves and Controls / Valves et commandes de frein	3A-9	79 Hood or Engine Enclosure / Capot ou capelage de moteur	8-1
11 Engine or Accessory Drive Belt	1-10	44 Proportioning, Inversion or Modulating Valve	3A-10	80 TBI Cab / Cabine basculante	8-2
12 Hybrid Electric Vehicle and Electric Vehicle Power Train	1-11	45 Soudage de soudeuse, valve d'inversion ou robinet modulant	3A-11	81 Air Suspended Cab / Cabine à suspension pneumatique	8-3
13 Gasoline or Diesel Fuel System	1-12	46 Air System Components	3A-12	82 Cab & Passenger Vehicle Body	8-4
14 Pressurized or Liquefied Fuel System (LPG, CNG & LNG)	1-13	47 Brake Chambers / Récepteurs de frein	3A-13	83 Cabine et carrosserie de véhicule de tourisme	8-5
15 Synthes d'alimentation en carburant sous pression ou liquéfié		48 Drum Brake System Components	3A-14	84 Cargo Body / Carrosserie de chargement	8-6
Section 2 - Suspension		49 S-Cam Drum Brake System / Système de freinage à tambour	3A-15	85 Frame Rails & Mounts	8-7
14 Suspension and Frame Attachments	2-1	50 avec récepteurs et timonerie	3A-16	86 Unitized Body Elements	8-8
15 Accessories de suspension et de châssis	2-2	51 Brake Shoe Travel (Wedge Brakes)	3A-17	87 Débris de carrosserie autoprotectrice	8-9
16 Axle Assemblies / Essieu et ensemble essieu	2-3	52 Course du patin de frein (freins à coin)	3A-18	88 Cab or Cargo Door / Porte de cabine ou de chargement	8-10
17 Spring and Spring Attachments	2-4	53 Disc Brake System Components	3A-19	89 Cargo Tank or Vessel / Cuvée ou citerne de charge	8-11
18 Rear and front suspension	2-5	54 Anti-Lock Brake System (ABS) on Truck and Bus / Système de freinage antiblocage (ABS) de camion et d'autobus	3A-20	90 Body Device or Equipment attached or mounted to the vehicle / Dispositif de carrosserie ou matériel fixé ou monté au véhicule	8-12
19 Self-Steer and Controlled Steer Axle	2-6	55 Elements de système de freinage à disques	3A-21	91 Reintegration / Recharge Unit Fuel System (Recharge or Auxiliary)	8-13
20 Shock Absorber / Amortisseur / Strut Assembly / Caisson	2-7	56 Power Steering System (Hydraulic & Electric)	3A-22	92 Power Unit (PU) / Groupe motopropulseur / Carburateur (Gorgon)	8-14
Section 3H - Hydraulic Brakes / Freins hydrauliques		57 Servodirection (Hydraulic and Electric)	3A-23	93 Side Windows / Glaces latérales	8-15
21 Hydraulic Brake System Components	3H-1	58 Servodirection (Active Steer Assist)	3A-24	94 Rear Window / Lunette arrière	8-16
22 Brake Pedal / Pédale de frein / Actionneur	3H-2	59 Kingpin / Cheville d'attelage	3A-25	95 Interior Sun Visor / Pare-soleil intérieur	8-17
23 Vacuum Assist (Boost) System on Truck or Bus / Système (serve) commande (de) pression de camion ou d'autobus	3H-3	60 Self-Steer & Controlled Steer Axle	4-1	96 Pair-soleil de pare-brise extérieur	8-18
24 Hydraulic Assist (Boost) System on Truck or Bus / Système (serve) commande hydraulique de camion ou d'autobus	3H-4	61 Esieuveur et essieu à direction contrôlée	4-2	97 Rear View Mirror / Rétroviseur	8-19
25 Air Assist (Boost) System on Truck or Bus / Système (serve) à commande pneumatique de camion ou d'autobus	3H-5	62 Instruments & Auxiliary Equipment / Instruments et matériel auxiliaire	4-3	98 Seat Belts / Ceinture de sécurité	8-20
26 Air Over Hydraulic Brake System / Système de freinage hydraulique à commande pneumatique	3H-6	63 Fire Extinguishers / Extincteur d'incendie	4-4	99 Occupant Restraint / Dispositif de retenue des occupants	8-21
27 Brake System Indicator Lamp	3H-7	64 Hazard Warning / Nécessaire de signalisation de danger	4-5	100 Fenders / Aile / Mud Flap / Barrière garde boue	8-22
28 Drum Brake System Components	3H-8	65 Horn / Klaxon	5-1	101 Aerodynamic Device & Attachment	8-23
29 Disc Brake System Components	3H-9	66 Speedometer / Indicateur de vitesse	5-2		
30 Mechanical Parking Brake	3H-10	67 Odometer / Odomètre	5-3		
31 Spring-Applied Air-Released Parking Brake / Frein de stationnement à ressort à desserrage pneumatique	3H-11	68 Windshield Wiper and Washer / Essuie-vitre et lave-glacie	5-4		
32 Spring-Applied Hydraulic Released Parking Brake / Frein de stationnement à ressort à desserrage hydraulique	3H-12	69 Heater & Windshield Defroster	5-5		
33 Anti-Lock Brake System (ABS)	3H-13	70 Chauffage et dégivreur de pare-brise	5-6		
			5-7		
			5-8		
			5-9		
			5-10		
			5-11		
			5-12		

REMARKS / REMARQUES

Previous inspection report / Rapport d'inspection précédent:
Type / Genre
Number / Numéro

Approval or rejection sticker issued:
Vignette d'approbation ou de rejet émise:
Type / Genre
Number / Numéro

Inspected by / Inspecté par

Vehicle received without repairs / Véhicule reçu sans réparations par

OWNER AGENT / PROPRIÉTAIRE